

**No. 43336**

---

**Germany  
and  
United States of America**

**Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United States of America concerning the activities of enterprises charged with providing analytical support services "Quantum Research International, Inc.". Berlin, 8 April 2004**

**Entry into force:** *8 April 2004, in accordance with its provisions*

**Authentic texts:** *English and German*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 1 December 2006*

*Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
États-Unis d'Amérique**

**Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux activités des entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique "Quantum Research International, Inc.". Berlin, 8 avril 2004**

**Entrée en vigueur :** *8 avril 2004, conformément à ses dispositions*

**Textes authentiques :** *anglais et allemand*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 1<sup>er</sup> décembre 2006*

*Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

